

5(05)  
М-34

А К А Д Е М И Я  Н А У К  С С С Р

МАТЕРИАЛЫ  
ДЛЯ  
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОГО  
СЛОВАРЯ  
ДРЕВНЕЙ РОССИИ

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР

### ОПЕЧАТКИ

Страница и столбец	Строка	Напечатано	Следует читать
15	20 сверху	С. В. Юшковым,	А. И. Юшковым,
38, лев.	10 снизу	<b>ревно,</b>	<b>Бревно,</b>
55, прав.	1 "	ЛП 221	ЛП 221
125, прав.	26 сверху	ГГД	ГГД
160, лев.	23 "	<b>Дочь</b>	<b>Кочь</b>
161, лев.	24 "	НПКV	НПКVI
194, прав.	6 снизу	ЛНІ 237;	ЛНІ 397;
219, лев.	5 "	<i>опрошину</i>	<i>опришину</i>
247, прав.	15 сверху	ПрАк 25; Деб 185	Деб 185. <b>Подъездной</b> — ЛНІ 86; ПрАк 25.
258, лев.	1 снизу	<i>и полт орна Русского.</i> "	<i>и полторка Рускаго.</i> "
268, лев.	23 "	Акт. Остр.	Гр. Остр.
283, лев.	2 сверху	получить пр Л	получить прибыль. ДП-Л
361, прав.	24 "	<i>утками</i>	<i>уткали</i>
406, прав.	2 снизу	<b>осяные.</b>	<b>овсяные</b>

5 (03)  
М-34

9 (03)  
М34

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ ИСТОРИИ

ИЗ КНИГ  
**С.П. Григорова**

МАТЕРИАЛЫ  
ДЛЯ  
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ  
ДРЕВНЕЙ РОССИИ

СОСТАВИЛ Г. Е. КОЧИН

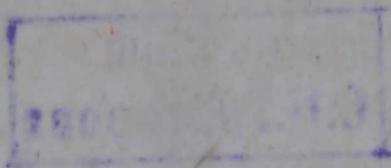
*Под редакцией акад. Б. Д. Грекова*

з  
БИБЛИОТЕКА  
И М С  
Ина. № 1548

ПРОСВЕЩЕНИЕ

---

Издательство Академии Наук СССР  
Москва — Ленинград  
1937



Ответственный редактор *акад. Б. Д. Греков*  
Технический редактор *Д. С. Бабкин*  
Ученый корректор *А. М. Налетов*



Сдано в набор 5 февраля 1936 г.  
Подписано к печати 27 мая 1937 г.  
4 стр. + 488. Формат бумаги 72 × 110 см  
30<sup>3</sup>/<sub>4</sub> п. л. 70645 зн. в 1 п. л. 54,31 уч.-авт. л.  
Тираж 3200 экз. Ленгорлит № 2925  
АНИ № 1143. Заказ № 528  
Типография им. Володарского,  
Ленинград, Фонтанка, 57

## ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
Предисловие . . . . .	1
Введение . . . . .	3
Список источников, разработанных для „Материалов терминологического словаря древне-русских исторических памятников“ и указатель сокращений . . . . .	11
Словарь . . . . .	23
Дополнения . . . . .	405
Указатель тематический . . . . .	409
Алфавитный указатель . . . . .	470
Указатель соотношения страниц разных изданий Лаврентьевской и Ипатьевской летописей . . . . .	477

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Мысль о необходимости „Терминологического словаря древне-русских памятников“ значительно старше даты выпуска настоящих „Материалов“. Необходимость в „Словаре“ сознавалась уже давно. Еще в 1915 году под моим руководством в тогдашнем Петроградском Университете была начата работа над „Словарем“.

Октябрьская революция открыла новые горизонты перед исторической наукой. В условиях возросшего интереса к подлинно научному объективному изучению прошлого важность овладения первоисточниками не требует доказательств. Работа над „Словарем“ была заново начата в 1931 году Историко-Археографическим Институтом Академии Наук и доведена до конца в Институте Истории. С большим сочувствием отнеслась к этой работе Государственная Академия истории материальной культуры и изъявила готовность помочь в выборке терминов из первоисточников; однако загруженность ее научного персонала собственными работами очень сузила эту помощь. Работа над словарем была поручена сотруднику Историко-Археографического Института (а теперь сотруднику Института Истории) Г. Е. Кочину, еще в 1915 году входившему в группу студентов, начавших первичную работу над „Словарем“; им и выполнена основная работа по выборке терминов и систематизации карточек, обработан и подготовлен к печати весь материал данного тома. При выборке терминов существенная поддержка была оказана сотрудником Государственной Академии истории материальной культуры А. Л. Якобсоном, обработавшим часть летописей (Ипатьевскую и V—VIII, XVIII, XX, XXIII т. т. П. С. Р. Л.) и том „Памятников дипломатических сношений“.

При подготовке к печати данного тома „Материалов“ Г. Е. Кочин воспользовался многочисленными ценными указаниями сотрудника Словарной комиссии Института языка и мышления Б. А. Ларина.

*Б. Греков.*

## ВВЕДЕНИЕ

„Материалы для терминологического словаря древне-русских исторических памятников“ представляют собой указатель общественно-политических и экономических терминов, встречающихся в изданных письменных памятниках с древнейших времен до XV века включительно.

Институт Истории, решив выпустить в свет свои „Материалы“, руководствовался не только тем, что они необходимы для дальнейшей работы самого Института, поставившего своей задачей дать подлинный терминологический словарь с возможно полным объяснением всех терминов, но также и тем, что они могут быть даже в форме указателя уже теперь полезны всем, занимающимся изучением древнейшего периода истории СССР.

Как это легко бросается в глаза каждому, „Материалы“ представляют собой результат очень длительной и кропотливой работы. Трудоемкость предприятия объясняет тот факт, что Институт не мог охватить более значительного отрезка времени, решив отложить продолжение начатой работы до следующей очереди.

Институт ограничил свою работу и по территориальному признаку. Например, источники белорусские и украинские не разрабатывались в предположении и надежде, что соответствующие Институты Белорусской и Украинской Академий Наук пойдут навстречу начатому делу и возьмут эти участки работы на себя. То же относится и к соответствующим учреждениям других республик Союза.

Тематически Институт ограничил свою задачу вопросами социальных отношений, политического строя и материального производства. Однако эта линия границ, положенных в указанных направлениях, не избавляет от необходимости сделать еще ряд оговорок.

Не всегда, например, можно было выдержать строгую хронологическую грань, если понимать этот термин по существу, а не механически. Это замечание прежде всего касается летописей. Содержание их подвергалось обработке не полностью, а лишь кончая записями 1500 (7008) года. Дробление памятника вообще не желательно. Но делить текст летописей тем не менее пришлось, так как включение летописей полностью, когда большинство их доводит запись до середины XVI века, а отдельные летописи и до XVIII века, противоречило бы общим хронологическим рамкам публикуемой первой части „Материалов“. Однако допущение этого дробления памятника все же не гарантировало Институт от включения в „Материалы“ памятников более позднего происхождения. Таков многочисленный повест-

вователный и полемический материал, внесенный в Никоновскую летопись под разные ранние годы. Под 1453 годом помещена „Повесть о взятии Царяграда“<sup>1</sup> и непосредственно за нею „Сказание о царе турецком Махмете“.<sup>2</sup> Последняя повесть широко известна по имени ее составителя, публициста Ивана Пересветова, время публицистической деятельности которого относится к 40-м гг. XVI в.<sup>3</sup> В той же летописи большое место отведено борьбе с католической церковью, и составитель свода сопровождает известия о митрополите Исидоре и о Флорентийском соборе рядом отдельных полемических статей.<sup>4</sup> Составители позднейших летописных сводов, подвергая переработке ранние первоисточники, в той или иной форме вводили и новый лексический материал. Чаще всего это новое появляется в форме дополнительных пояснений к передаваемому тексту заголовков у отдельных статей. Так в Тверской летописи под 6496 (988) годом, среди ряда других заголовков имеется и такой: „О удельных князьях“.<sup>5</sup> Без особой аргументации можно утверждать несвоевременность такого термина „удел“ и „удельный князь“ для X века; даже больше, можно выразить сомнение в своевременности их и в 1169 году, под каким „удельный князь“ упомянут во второй Новгородской летописи.<sup>6</sup> Распределение князем Владимиром городов между сыновьями дает повод составителю Тверской летописи, или ее последнему переписчику и правщику (1534 г.) расценивать этих молодых князей как князей удельных, и он ставит заголовок, вселяющий в нас ряд недоумений. Приблизительно то же проделано и составителем второй Новгородской летописи: описывая поход князя Мстислава Андреевича (сына Андрея Боголюбского) на Новгород, летописец отмечает наличие большого количества князей, пошедших с ним, но желает особо выделить положение двух и употребляет термин, несоответствующий описываемой эпохе: „а с ним 70 князей и два удельных“. Берем еще пример: в Никоновской летописи, составленной в 30-х гг. XVI века по иному, в новых выражениях рассказано о реформе в великом Новгороде князя Михаила Всеволодовича Черниговского в 1229 году. Вместо обычного изложения: „И вда свободу смердом на 5 лет даний не платити...“<sup>7</sup> мы читаем в Никоновской летописи: „...и даде всем людем бедным и должным лготы на пять лет дани не платити“.<sup>8</sup> Так в поясненном изложении

<sup>1</sup> НикIV 83—100. Ранний ее и отдельный список начала XVI в., см. Памятники Древ. письмен., в. LXII, Повесть о Царьграде Нестора Искандера. СПб. 1886.

<sup>2</sup> НикIV 100—108.

<sup>3</sup> В. Ф. Ржигга. И. С. Пересветов — публицист XVI в., стр. 23—24, М. 1908.

<sup>4</sup> С. Розанов. „Никоновский“ летописный свод и митр. Иоасаф как один из его составителей. Изв. по русскому языку и словесности, т. III, кн. I, стр. 275, изд. Академии Наук, Л. 1930.

<sup>5</sup> ЛТв 113.

<sup>6</sup> ЛНII-III 9.

<sup>7</sup> ЛНI 230; ЛНIV 280; ЛНV 202.

<sup>8</sup> НикII 97; в другом месте той же летописи термин „смерды“ заменен термином „люди черные“; сравн. НикI 159 и ЛНI 129; ЛНV 146; ЛНV 148; ЛТв 199.

термин „смерды“ оказался замененным термином „люди бедные и должные“.

При отборе источников для „Материалов“ важнейшим признаком являлось время составления каждого памятника, но в силу особенностей летописей, обычно объединяющих материал разных эпох, и в силу того, что составители сводов, внося и свое личное, все же имели дело с первоисточниками, Институт применительно к летописям вынужден был отказаться от своего принципа, исключив лишь местные провинциальные летописи, составление коих относится ко времени слишком позднему, где рассказы о ранней эпохе весьма кратки и изложены по материалам, включенным в общерусские своды. Приведенные примеры из летописей имели целью предупредить о возможных несоответствиях времени действительного распространения термина с тою хронологической датой, под какую они встречаются в памятнике; как исключение в составе „Материалов“ могут, таким образом, оказаться и термины позднейшей эпохи. Кроме введения таких терминов и понятий в составе крупных вставок (вроде повести И. Пересветова), поздние термины могут включаться и при простой передаче старого текста языком нового времени. Как иллюстрацию берем пример из Псковской первой летописи. Под 7007 (1499) годом мы читаем в ней: „Тое же осени хлеб был дорог четвертка по 9 денег, а овса четвертка по 4 деньги, а жита по 6 копеек...“<sup>1</sup> Упоминающиеся копейки, „деньги копейные“, появились лишь в XVI веке; об их первом появлении рассказано во второй Софийской летописи под 1535 годом: „Того же лета 7043 государь князь великий Иван Васильевич... повеле делати денги серебряные новые на свое имя... А при великом князе Василье Ивановиче бысть знамя на денгах князь великий на коне, а имея мечь в руце; а князь великий Иван Васильевич учини знамя на денгах князь великий на коне, а имея копье в руце; и оттоле прозваша денги копейныя“.<sup>2</sup> Так термины поздней эпохи иногда вторгаются в наши „Материалы“, и мы бессильны противодействовать подобным вторжениям. Все эти вставки выводят нас за пределы XV века, включают словарный материал иной эпохи, вводят новые понятия другого времени.

Перед Институтом встала дилемма: либо обойти в летописях такие позднейшие привнесенные материалы, либо использовать и этот заведомо более поздний материал. Институт пошел по второму пути в полной уверенности, что в дальнейшей работе, при определении терминов отдельными специалистами, будут приняты во внимание все особенности летописей как исторического источника.

Некоторым нарушением определенных нами хронологических границ в отборе источников может показаться на первый взгляд и включение в список источников Новгородских писцовых книг описи 1495—1505 годов. Но все эти писцовые книги, относясь к одной описи, составляют единое целое;

<sup>1</sup> ЛП 271.

<sup>2</sup> РЛVI 296.

фиксируемые ими социально-экономические отношения охватывают одну эпоху, одни и те же явления, целиком принадлежащие к концу XV века, несмотря на некоторую разницу во времени их составления.

Подобных затруднений не возникало при отборе актового материала. Каждый акт более или менее точно датирован. Если же датировка отдельных актов есть домысел редактора, мы, не производя специальных дополнительных исследований, полагались на редактора; хотя у нас иногда и не было твердой уверенности в безошибочности работы последнего.

Чтобы закончить пояснения о принципах отбора памятников, разработанных нами, мы должны перейти к последней их категории: к памятникам литературным, подразумевая под ними повести, житийную литературу, поучения и проповеди. Необходимо сознаться, что отбор литературных источников вызвал наибольшие трудности и сомнения.

Институт решил оставить в стороне литературу переводную. Рассказывая о чужих странах, о чуждых нам социально-экономических явлениях, она как излишний балласт перегружала бы словарь чуждыми древне-русской жизни понятиями и терминами. Но в то же время мы не могли избежать материалов о чужих странах: „Хождение за три моря“ тверитина Афанасия Никитина,<sup>1</sup> повести „О создании Царьграда“ и „О взятии Царьграда“,<sup>2</sup> входящие в состав летописей, могут служить примером того, как обременителен подобный материал для словаря. Использованы нами переводные „Посмертные чудеса святителя Николая“, потому что памятник этот необычайно ярко рассказывает о взаимоотношениях киевлян с половцами и взят нами из-за включения в его состав материала оригинальных русских повествований. При выборе литературных памятников большие трудности представляла также датировка их, усложняющаяся тем, что памятники обычно оказывались дошедшими до нас лишь в очень поздних списках. Эти трудности вынуждали к ограничению охвата литературных памятников, а настоятельная потребность в пополнении круга источников для ранних эпох естественно заставляла сосредоточивать главное внимание на ранних памятниках.

При отборе литературных памятников нас интересовал не только основной текст памятника, но и отдельные записи и приписки на полях в начале и в конце памятника, не имеющие никакого отношения к содержанию произведения, тем не менее дающие хороший материал для Словаря. Из многочисленных книг богослужебных нами взят именно только этот материал. Для пояснения причин такого интереса к припискам и записям в дошедших древнейших рукописях может послужит Шестоднев 1374 года. На полях листов этого псковского памятника имеется ряд приписок, написанных рукою писца этой книги, лица духовного, повидимому принадлежащего к монастырской администрации. Приводим некоторые из них:<sup>3</sup>

<sup>1</sup> ЛЛьв 302—313.

<sup>2</sup> НикIV 78—100.

<sup>3</sup> Н. М. Каринский. Исследование языка псковского Шестоднева 1374 г., ЖМНП, Новая серия, ч. LXI, 1916 г., № 2, отд. 2, стр. 203.

(Продолжение)

Стр. изд. 2-го 1926—1928 гг.	Годы	Стр. изд. 1-го 1846 г.	Стр. отд. изд. 1872 и 1897 гг. и уч. изд. 1910 и 1926 гг.
82	982	35	80
82—83	983	35	80—82
83—84	984—985	36	82
84—106	986	36—45	82—104
106—108	987	45—46	104—106
109—121	988	46—52	106—119
121—122	989—991	52	119
122—124	992	52—53	119—121
124	994—995	53	121
124—127	996	53—54	121—124
127—129	997	54—55	124—126
129—130	998—1014	55—56	126—127
130—141	1015	56—61	127—138
141—142	1016	61	138—139
142	1017	62	139
142—144	1018	62	139—140
144—146	1019	62—63	140—142
146	1020—1021	63	142—143
146—147	1022	63	143
147	1023	63	143
147—149	1024	63—64	143—145
149—150	1026—1035	64—65	145—146
150—151	1036	65	146—147
151—153	1037	65—66	148—149
153—154	1038—1042	66	150
154—155	1043	66—67	150—151
155	1044—1050	67	151—152
155—160	1051	67—69	152—156
160	1052—1053	69	156—157
161—162	1054	69—70	157—158
162	1056—1059	70	158
162—163	1060	70	159
163	1061—1063	70	159
163—164	1064	70—71	159
164—165	1065	71—72	160—161
166	1066	72	161—162
166—167	1067	72—74	162—163
167—173	1068	74—75	163—168
173—174	1069	75	168—169
174	1070	75	169
174—181	1071	75—78	169—176
181—182	1072	78	176—177
182—183	1073	78—79	177—178
183—198	1074	79—85	178—192
198—199	1075	85	192—193
199	1076—1077	85	193
199—204	1078	85—87	193—198
204—205	1079—1085	87—88	198—199
206—207	1086	88—89	199—201
207	1087—1088	89	201
207—209	1089	89	201—202
209—214	1091	89—92	202—207
214—215	1092	92	207—208
215—226	1093	92—96	208—218
226	1094	96	218—219
226—229	1095	97—98	219—222
229—256	1096	98—109	222—247
256—273	1097	109—116	247—263

(Продолжение)

Стр. изд. 2-го 1926—1928 гг.	Годы	Стр. изд. 1-го 1846 г.	Стр. отд. изд. 1872 и 1897 гг. и уч. изд. 1910 и 1926 гг.
273	1098—1099	116	263
273—274	1100	116—117	263—264
274—275	1101	117	264—265
275—276	1102	117—118	265—266
277—280	1103	118—119	267—269
280	1104	119	270
280—281	1105	119	270
281	1106	119—120	270—171
281—283	1107	120	271—272
283	1108	120—121	272—273
283—284	1109	121	273
284—286	1110	121—122	273—274
286	Запись игумена Сильвестра	123	274 <sup>1</sup>
289	1111—1113	127	275
289—290	1114	127	275—276
290—291	1115	127	276
291	1116	128	276—277
291	1117—1118	128	277
292	1119—1122	128	277—278
293	1123	128	278
293	1124	128—129	278—279
293—296	1125	129—130	279—281
296	1126	130	281
296—299	1127	130—131	281—284
299—301	1128	131	284—285
301	1129—1131	131—132	285—286
301—302	1132	132	286—287
302	1133—1134	132	287
302—303	1135	132	287—288
303—304	1136	132—133	288—289
304	1137	133	289
304—307	1138	133—134	289—291
307—308	1139	134	291—292
308	1140	134	292—293
309	1141	134—135	293—294
310	1142	135	294
310	1143	135	294—295
311—312	1144	135—136	295—296
312	1145	136	296
312—315	1146	136—137	296—298
315—318	1147	137—138	299—302
319—320	1148	138—139	302—303
320—326	1149	139—141	304—309
326—330	1150	141—142	309—313
330—336	1151	142—145	313—319
336—340	1152	145—146	319—322
340—341	1153	146	322—323
341—345	1154	146—148	323—327
345—346	1155	148	327—329
346—347	1156	148—149	329—330
348	1157	149	330
348	1158	149	330—331
349—350	1159	149—150	331—333
351	1160	150	333

<sup>1</sup> Здесь заканчиваются учебные издания 1910 и 1926 гг.

(Продолжение)

Стр. изд. 2-го 1926—1928 гг.	Годы	Стр. изд. 1-го 1846 г.	Стр. отд. изд. 1872 и 1897 гг.
351	1161—1163	150	333
351—353	1164	150—151	334—335
353	1165—1167	151	335
353—355	1168	151	335—337
355—362	1169	151—154	337—344
362	1170	154	344
362—363	1171	154—155	345
363—365	1172	155	345—346
365	1173	155	346
365—366	1174	155—156	346—347
366—374	1175	156—159	347—355
374—379	1176	159—161	355—360
379—386	1177	161—163	360—366
386—387	1178	163	366—367
387	1179	164	367
387—388	1180	164	367—368
388	1181	164	368
388	1182	164	368—369
389	1183	164	369
389—390	1184	164—165	369—370
390—396	1185	165—167	370—376
396—404	1186	167—171	376—383
404—406	1187	171	383—385
406—407	1188	171	385—386
407—408	1189	171	386—387
408—409	1190	171—172	387—388
409	1191—1192	172	388
409—411	1193	172—173	388—390
411—412	1194	173	390—391
412	1195	173	391
412	1196	173—174	391—392
412—414	1197	174	392—393
414	1198	174	393
414—415	1199	174—175	393—394
415—416	1200	175	394—395
416—417	1201	175	395—396
417—418	1202	175—176	396—397
418—419	1203	176—177	397—399
420	1204	177	399
420—421	1205	177	399—400
421—429	1206	177—181	400—407
429—434	1207	181—183	407—412
434	1208	183	412—413
434—435	1209	183—184	413
435	1210	184	413—414
435—436	1211	184	414
436—437	1212	184—185	414—416
437—438	1213	185	416
438	1214	185	416
438	1215	185	416—417
439	1216	185—186	417
439—441	1217	186	418—419
441—444	1218	186—188	419—422
444	1219	188	422
444—445	1220	188	422—423
445	1221—1222	188—189	423
445—447	1223	189—190	423—425
447	1224	190	425

(Продолжение)

Стр. изд. 2-го 1926—1928 гг.	Годы	Стр. изд. 1-го 1846 г.	Стр. отд. изд. 1872 и 1897 гг.
447—448	1225	190	425—426
448—449	1226	190	426
449—450	1227	190—191	426—428
450—451	1228	191—192	428—429
451—453	1229	192	429—430
453—456	1230	192—194	430—433
456—459	1231	194—196	433—437
459	1232	196	437
459—460	1233	196	437
460	1234—1237	196	437
460—467	1237	196—199	437—444
467	1238	199	444
467—470	1239	199—201	444—446
470	1240—1244	201	446—447
470—471	1245	201	447
471	1246	201	447—448
471	1247	201	448
471—472	1248	201	448
472	1249	202	448—449
472	1250	202	449
472—473	1251	202	449
473	1252	202	449—450
473	1253	202	450
473—474	1254	202	450
474	1255	203	450—451
474	1256	203	451
474—475	1257	203	451
475	1258	203	451—452
475	1259—1260	203	452
475—476	1261	203—204	452
476—477	1262	204	452—453
477—481	1263	204—206	453—457
—	1283	206—207	457—458
481—482	1284	207	458—459
482—483	1285	207	459
483	1286—1287	207	459
483	1294	207—208	459—460
483—484	1295	208	460
484	1296—1298	208	460
484—485	1299	208	461
485	1300	208	461
485—486	1301	209	461—462
486	1302	209	462
486	1303	209	462
486	1304	209	463
487—488	1305	209	463
487—488	1377 <sup>1</sup>	209	463—464
489	1205—1208	210	465
489—490	1209	210—211	465—466
491	1210—1213	211	466—467
491—492	1214	211	467
492	1215	211	467
492—502	1216	211—215	467—476
502	1218—1221	215—216	476
502—503	1222	216	476—477
503—509	1223	216—219	477—483
509—510	1225	219	483

<sup>1</sup> Запись писца Лаврентия.

(Продолжение)

Стр. изд. 2-го 1926—1928 гг.	Годы	Стр. изд. 1-го 1846 г.	Стр. отд. изд. 1872 и 1897 гг.
510	1226—1227	219	483
510—511	1228	219	483—484
511	1229	219—220	484—485
511—512	1230	220	485
512	1231—1233	220	485—486
513	1234	220—221	486
513	1235—1236	221	486
513—519	1237	221—223	487—492
519—523	1238	223—225	492—495
523	1239—1250	225—226	495—496
524	1251—1266	226	496—497
525	1268—1282	226—227	497—498
526	1283—1290	227	498—499
527	1292—1295	227—228	499—500
528	1296—1305	228	500—501
529	1308—1319	229	501—502
530	1320—1328	229—230	502—503
531	1328—1353	230	503—504
532	1354—1363	230—231	504—505
533	1364—1370	231	505—506
533—534	1371	231—232	506
534—535	1372	232	506—507
535	1373	232	507
535	1375	232	507—508
536	1376—1382	232—233	508—509
537	1383—1404	233	509—510
538	1405—1408	233—234	510
538—539	1409	234	510—511
539	1410—1412	234	511
540	1413—1419	234—235	511—512

## II. ИПАТЬЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

Указатель в „Материалах“ дан по отдельному изданию: Летопись по Ипатскому списку, изд. Археографической комиссии, СПб., 1871.

Другие издания:

- а) Полное собрание русских летописей, т. II, Ипатьевская летопись (изд. 1-е), СПб., 1843. Текст печатается в ней с 1111 г.
- б) Полное собрание русских летописей, т. II, Ипатьевская летопись (изд. 2-е), СПб., 1908.
- в) Полное собрание русских летописей, т. II, Ипатьевская летопись, в. I (заканчивается на середине записи 1146 г.) (изд. 3-е), Пгр., 1923.

Стр. отд. изд. 1871 г.	Годы	Стр. изд. 1-го 1843 г.	Стр. изд. 2-го 1908 г.	Стр. изд. 3-го 1923 г.
1—9	Вступление и повесть о расселении славян и их быте		1—12	1—13
10	852—858			
10—11	859		12—13	13—14
11—12	862		13—14	14
12	866		14—15	15—16
12—13	868—883		15	16
13—14	884—897		15—16	17—18
			17	18—19

(Продолжение)

Стр. отд. изд. 1871 г.	Годы	Стр. изд. 1-го 1843 г.	Стр. изд. 2-го 1908 г.	Стр. изд. 3-го 1923 г.
14—16	898		17—20	19—22
16—17	899—906		20—21	22
17—19	907		21—23	22—25
19	908—911		23	25
19—25	912		23—31	25—33
25—26	913—914		31—32	33
26	915		32	33—34
26—27	916—940		32—33	34
27—28	941		33—34	34—35
28	942—944		34—35	36—37
28—36	945		35—46	37—47
36—38	946		46—48	47—49
38	947—954		48—49	49—50
38—41	955		49—52	50—53
41	956—963		52	53
41—42	964		52—53	53—54
42	965—967		53	54
42—43	968		53—55	54—56
43—45	969		55—56	56—57
45	970		57	57—58
45—48	971		57—61	58—62
48—49	972—976		61—62	62—63
49	977		62—63	63—64
50	978—979		63	64
50—54	980		63—69	64—69
54	981—982		69	69—70
54—55	983		69—71	70—71
55—56	984		71	71—72
56	985		71	72
56—73	986		71—92	72—92
73—74	987		93—94	93—94
74—83	988		94—106	95—106
83	989—992		106	106
83—85	993		106—108	106—108
85	994—995		108	108
85—87	996		108—112	108—111
87—89	997		112—114	111—114
89	998—1014		114—115	114
89—99	1015		115—129	114—128
99—100	1016		129	128—129
100	1017		130	129
100—101	1018		130—131	129—130
101—102	1019		131—133	130—132
102	1020—1021		133	132
102—103	1022		134	132—133
103	1023		134	133
103—104	1024		134—136	133—135
104—105	1025—1033		137—138	135—136
105—106	1034		138—139	136—137
106—107	1037		139—141	138—140
108	1038—1042		141—142	140
108	1043		142—143	140—141
108—109	1044		143	141—142
109	1045—1050		143	142
109—113	1051		143—149	142—148
113	1052—1053		149	148
113—114	1054		149—151	148—149
114	1055—1059		151	149—150
114—115	1060—1064		151—152	150—151
115—117	1065		152—155	151—153

Стр. отд. изд. 1871 г.	Годы	Стр. изд. 1-го 1843 г.	Стр. изд. 2-го 1908 г.	Стр. изд. 3-го 1923 г.
117	1066		155	153—154
117—118	1067		155—156	154—155
118—121	1068		156—162	155—161
121—122	1069		162—163	161—162
122	1070		164	162
122—127	1071		164—171	162—169
127—128	1072		171—172	169—170
128—129	1073		172—173	170—171
129—139	1074		173—189	172—187
139	1075		189—190	187
139	1076		190	187—188
139—140	1077		190	188
140—143	1078		190—195	188—193
143	1079—1081		195—196	193
143—144	1082—1086		196—197	194—195
144—145	1087		197—199	195—196
145	1088		199	196
145—146	1089		199—200	196—197
146	1090		200	197—198
146—150	1091		200—205	198—203
150—151	1092		206	203—204
151—157	1093		207—216	204—214
157—158	1094		216—217	214—215
158—160	1095		217—220	215—217
160—167	1096		220—230	217—228
167—179	1097		230—248	228—245
179	1098		248	245
179—181	1099—(1100)		248—250	245—246
181	1101		250	247—248
181—182	1102		251—252	248—249
182—185	1103		252—256	249—253
185	1104		256	253—254
185—186	1105		257	254
186—187	1106—(1107)		257—259	254—256
187—188	1108		259—260	256—257
188	1109		260	257
188—191	1110		260—264	257—261
191—196	1111	1— 3 <sup>1</sup>	264—273	261—270
196—197	1112	3	273—274	270—271
197—199	1113 <sup>1</sup>	3— 4	274—277	271—273
199—201	1114	4— 6	277—279	273—276
201—203	1115	6— 7	280—282	276—279
203—204	1116	7— 8	282—284	279—280
204—205	1117	8	284—285	280—281
205	1118—1120	8	285—286	281—282
205—206	1121—1122	8— 9	285—286	282—283
206—207	1123	9	286—288	283—284
207—208	1124	10	288—289	284—285
208	1125	11	289	285
208—209	1126	11	289—290	285—286
209	1127	11	290	286—287
209—211	1128	11—12	290—293	287—289
211—212	1129—1134	12	293—295	289—291
213—214	1135	12—13	295—297	291—293
214—215	1136	13—14	297—300	293—296

<sup>1</sup> В 1-м издании ПСРЛ начало Ипатьевской летописи до 1110 г., т. е. часть, соответствующая Повести временных лет, помещено в виде вариантов к Лаврентьевской летописи в I томе ПСРЛ.

(Продолжение)

Стр. отд. изд. 1871 г.	Годы	Стр. изд. 1-го 1843 г.	Стр. изд. 2-го 1908 г.	Стр. изд. 3-го 1923 г.
215	1137	14	300	296
215—216	1138	14	300—301	296—297
216—217	1139	14—15	301—302	297—298
217—220	1140	15—17	302—308	298—304
220—221	1141	17—18	308—309	304—305
222—224	1142	18—19	309—313	305—309
224	1143	19	313—314	309—310
225—227	1144	19—21	314—317	310—313
227—228	1145	21	317—319	313—314
228—240	1146	21—29	319—339	314—320
240—254	1147	29—37	339—360	
254—260	1148	37—40	360—372	
261—275	1149	40—48	372—394	
275—290	1150	48—57	394—418	
290—308	1151	57—66	418—446	
308—320	1152	66—73	446—465	
320—322	1153	73—74	465—468	
322—328	1154	74—77	468—477	
328—332	1155	77—79	477—483	
332—334	1156	79—80	483—485	
334—335	1157	80—81	485—488	
335—338	1158	81—82	488—493	
338—345	1159	82—86	493—504	
345—349	1160	86—88	504—510	
349—354	1161	88—90	510—517	
354—357	1162	90—91	517—521	
357	1163	92	521—522	
357—359	1164	92—93	522—524	
359	1165	93	524—525	
359	1166	93	525	
359—361	1167	93—94	525—527	
361—364	1168	94—95	527—532	
364—368	1169	96—97	532—537	
368—372	1170	97—99	538—544	
372—375	1171	100—101	544—548	
375—382	1172	101—105	548—559	
382—386	1173	105—107	559—567	
386—394	1174	107—111	567—580	
394—407	1175	111—117	580—600	
407—408	1176	118	600—603	
408—411	1177	118—120	603—606	
411—415	1178—1179	120—122	606—613	
415—422	1180	122—125	613—624	
422	1181	125	624	
422—424	1182	125—126	624—628	
424—428	1183	126—128	628—634	
428—429	1184	128—129	634—636	
429—438	1185	129—134	636—651	
439	1186	134	652	
439—444	1187	134—136	652—659	
444—446	1188	136—137	659—662	
446—448	1189	137—138	662—665	
448—452	1190	138—141	665—673	
452—453	1191	141	673	
453—454	1192	141—142	673—675	
454—456	1193	142—143	675—679	
456—458	1194	143—144	679—681	
458—466	1195	144—148	681—694	
466—471	1196	148—150	694—702	
471—474	1197	150—152	702—707	

(Продолжение)

Стр. отд. изд. 1871 г.	Годы	Стр. изд. 1-го 1843 г.	Стр. изд. 2-го 1908 г.	Стр. изд. 3-го 1923 г.
474	1198	152	707—708	
474—476	1199	152—153	708—711	
476—479	1200	153—155	711—715	
479—480	1201	155	715—717	
480—481	1202	155—156	717—719	
481—482	1203	156	719—720	
482—483	1204	156—157	720—721	
483	1205	157	721—722	
483—484	1206	157	722—723	
484	1207	157	723	
484—487	1208	158—159	723—727	
487	1209	159	727—728	
487—488	1210	159	728—729	
488—489	1211	159—160	729—731	
489	1212	160	731—732	
489—491	1213	160—161	732—735	
491	1214	161	735	
491—492	1215	161—162	735—736	
492	1216—1218	162	736—737	
492—493	1219	162—163	737—738	
494	1220	163	738	
494	1221	163	738—739	
494	1222	163	739	
494—495	1223	163	739—740	
495—497	1224	163—165	740—745	
497—498	1225	165	745—746	
498—501	1226	165—166	747—750	
501—502	1227	166—167	750—753	
502—503	1228	167—168	753—754	
503—508	1229	168—170	754—762	
508—509	1230	170—171	762—763	
509—513	1231—1232	171—173	763—770	
513—514	1233	173	770—771	
514—516	1234	173—174	771—774	
516—518	1235	174—175	774—778	
518—521	1237	175—177	778—782	
521—522	1238	177	782—784	
522	1239	177	784	
522—526	1240	177—179	784—791	
526—528	1241	179—180	791—794	
528	1242—1244	180—181	794	
528—530	1245	181	795—797	
530	1246	181—182	797—798	
530—531	1247	182	798—799	
531	1248	182	799—800	
531—535	1249	182—184	800—805	
535—537	1250	184—185	805—809	
537—540	1251	185—187	809—813	
540—543	1252	187—188	813—818	
543—544	1253	188—189	818—820	
544—548	1254	189—191	820—826	
548—551	1255	191—192	826—831	
551—553	1256	192—194	831—835	
553—555	1257	194—195	835—838	
555—557	1258	195	838—840	
557—560	1259	195—197	840—845	
560—561	1260	197—198	845—848	
561—565	1261	198—200	848—855	
565—568	1262	200—201	855—860	
568—569	1263	201—202	860—861	

(Продолжение)

Стр. отд. изд. 1871 г.	Годы	Стр. изд. 1-го 1843 г.	Стр. изд. 2-го 1908 г.	Стр. изд. 3-го 1923 г.
569—570	1264	202	861—863	
570	1265—1267	202—203	863—864	
571—574	1268	203—204	864—869	
574	1269—1272	204—205	869—870	
574—575	1273	205	870—871	
575—577	1274	205—206	871—874	
577	1275	206	874	
577—578	1276	206—207	874—876	
578—579	1277	207	876—878	
579—580	1278	207	878	
580—581	1279	207—208	879—880	
581—582	1280	208—209	881—882	
582—585	1281	209—210	882—887	
585—587	1282	210—211	888—891	
587—589	1283	211—212	891—895	
590	1284	213	895	
590	1285	213	896	
590—591	1286	213	896—897	
591—599	1287	213—218	897—911	
599—610	1288	218—223	911—918	
610—614	1289	223—225	918—933	
614—615	1290	225	934—935	
615—616	1291	225—226	935—938	
616	1292	226	938	

1892  
1893